



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Comisia pentru drepturile femeii și egalitatea de gen

2011/0406(COD)

5.9.2012

AVIZ

al Comisiei pentru drepturile femeii și egalitatea de gen

destinat Comisiei pentru dezvoltare

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al
Consiliului de instituire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru
dezvoltare
(COM(2011)0840 – C7-0493/2011 – 2011/0406(COD))

Raportoare pentru aviz: Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

PA_Legam

AMENDAMENTE

Comisia pentru drepturile femeii și egalitatea de gen recomandă Comisiei pentru dezvoltare, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

Amendamentul 1 **Propunere de regulament** **Considerentul 2**

Textul propus de Comisie

(2) Lupta împotriva sărăciei rămâne obiectivul principal al politicii de dezvoltare a Uniunii Europene, astfel cum este prevăzut la titlul V capitolul 1 din Tratatul privind Uniunea Europeană și la titlul III capitolul 1 din partea a cincea a Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene, în acord cu Obiectivele de Dezvoltare ale Mileniului (ODM) sau cu alte obiective acceptate de Uniune și de statele sale membre.

Amendamentul

(2) Lupta împotriva sărăciei, ***a sărăciei extreme și a excluziunii sociale, recunoscând faptul că femeile, copiii și persoanele vârstnice sunt deosebit de vulnerabili și că există o legătură strânsă între creșterea economică, dezvoltare și reducerea sărăciei, pe de o parte, și reducerea constantă a inegalității de gen, pe de altă parte***, rămâne obiectivul principal al politicii de dezvoltare a Uniunii Europene, astfel cum este prevăzut la titlul V capitolul 1 din Tratatul privind Uniunea Europeană și la titlul III capitolul 1 din partea a cincea a Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene, în acord cu Obiectivele de Dezvoltare ale Mileniului (ODM) sau cu alte obiective acceptate de Uniune și de statele sale membre, ***cum ar fi combaterea discriminării sociale și de gen.***

Amendamentul 2 **Propunere de regulament** **Considerentul 2 b (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2b) Femeile sunt actori importanți ai dezvoltării și factori declanșatori ai proceselor de schimbare, astfel încât contribuția la emanciparea lor reprezintă o investiție pe termen mediu și lung, care

generează prosperitate, competitivitate și dezvoltare mai sustenabilă.

Amendamentul 3
Propunere de regulament
Considerentul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3a) În cadrul Planul de acțiune al UE privind egalitatea de gen și emanciparea femeilor în contextul dezvoltării (2010-2015), UE și-a reafirmat angajamentul ferm în privința egalității de gen ca drept al omului, chestiune ce ține de dreptatea socială și valoare fundamentală a politicii UE pentru dezvoltare.

Amendamentul 4
Propunere de regulament
Considerentul 3 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3b) În conformitate cu articolele 2 și 3 din TUE și cu articolul 8 din TFUE, egalitatea între femei și bărbați constituie o valoare fundamentală și un obiectiv esențial al UE, iar aceasta ar trebui să promoveze egalitatea de gen în cadrul tuturor activităților sale.

Amendamentul 5
Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4) Uniunea este fondată pe valorile democrației, statului de drept, universalității, indivizibilității și respectării drepturilor omului și a libertăților fundamentale, pe respectarea demnității umane, **pe principiile** egalității și

(4) Uniunea este fondată pe valorile și **principiile** democrației, statului de drept, universalității, indivizibilității și respectării drepturilor omului și a libertăților fundamentale, pe respectarea demnității umane, **a egalității de șanse între femei și**

solidarității și pe respectarea principiilor Cartei ONU și ale dreptului internațional. Aceasta urmărește să dezvolte și să consolideze angajamentul față de aceste valori în țările și regiunile partenere, prin dialog și cooperare.

bărbați, pe nediscriminare, pe solidaritate și pe respectarea principiilor Cartei ONU și ale dreptului internațional. Aceasta urmărește să dezvolte și să consolideze angajamentul față de aceste valori în țările și regiunile partenere, prin dialog și cooperare.

Amendamentul 6
Propunere de regulament
Considerentul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(6a) *Violența împotriva femeilor, sub toate formele sale, este un fenomen structural legat de distribuția inegală a puterii între femei și bărbați în societate și constituie o încălcare a drepturilor fundamentale. Adoptarea de măsuri pentru combaterea violenței împotriva femeilor contribuie la promovarea egalității între femei și bărbați și reprezintă o componentă solidă a prezentului regulament.*

Amendamentul 7
Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(9) Politica Uniunii și acțiunea internațională în domeniul cooperării pentru dezvoltare sunt ghidate de ODM, cum ar fi eradicarea sărăciei extreme și a foametei, inclusiv orice modificări ulterioare ale acestora, și de obiectivele și principiile de dezvoltare aprobate de Uniune și de statele sale membre, inclusiv în contextul cooperării acestora în cadrul Organizației Națiunilor Unite (ONU) și al altor organizații internaționale competente în domeniul cooperării pentru dezvoltare.

(9) Politica Uniunii și acțiunea internațională în domeniul cooperării pentru dezvoltare sunt ghidate de ODM, cum ar fi eradicarea sărăciei extreme, **a discriminării bazate pe gen** și a foametei, **promovarea egalității între bărbați și femei, reducerea mortalității materne și infantile**, inclusiv **de** orice modificări ulterioare ale acestora, și de obiectivele și principiile de dezvoltare aprobate de Uniune și de statele sale membre, inclusiv în contextul cooperării acestora în cadrul

Organizației Națiunilor Unite (ONU) și al altor organizații internaționale competente în domeniul cooperării pentru dezvoltare.

Amendamentul 8
Propunere de regulament
Considerentul 9 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(9a) UE trebuie să stimuleze egalitatea de șanse între femei și bărbați și emanciparea femeilor, nu numai pentru a promova obiectivul de dezvoltare al mileniului (ODM) dedicat în mod specific acestui aspect, ci și pentru a contribui la îndeplinirea tuturor ODM.

Amendamentul 9
Propunere de regulament
Considerentul 10

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(10) Uniunea trebuie să promoveze o abordare cuprinzătoare drept răspuns la crize și dezastre și la situațiile afectate de conflicte și de fragilitate, inclusiv la cele de tranziție. Acest lucru ar trebui să se bazeze în special pe concluziile Consiliului privind securitatea și dezvoltarea privind un răspuns al UE la situațiile de fragilitate, privind prevenirea conflictelor, precum și pe orice concluzii ulterioare relevante. Astfel ar trebui să se asigure mixul necesar de abordări, răspunsuri și instrumente, garantând în special un echilibru corespunzător între abordările orientate spre securitate, cele de dezvoltare și umanitare și corelând reacția pe termen scurt cu sprijinul pe termen lung.

(10) Uniunea trebuie să promoveze o abordare cuprinzătoare drept răspuns la crize și dezastre și la situațiile afectate de conflicte și de fragilitate, inclusiv la cele de tranziție. ***Această abordare trebuie să includă, în regim transversal și de fiecare dată când se dovedește necesar, o dimensiune de gen care să vizeze situația vulnerabilității deosebite a femeilor și a fetelor și care să promoveze, de asemenea, imaginea femeilor ca agenți ai schimbării sociale, care dispun resurse și de capacități valoroase care trebuie luate în considerare pentru a influența și pentru a conduce procesul de reinstaurare a păcii, de stabilizare, de reconstrucție și de dezvoltare.*** Acest lucru ar trebui, ***de asemenea,*** să se bazeze în special pe concluziile Consiliului privind securitatea și dezvoltarea privind un răspuns al UE la

situațiile de fragilitate, privind prevenirea conflictelor, precum și pe orice concluzii ulterioare relevante. Astfel ar trebui să se asigure mixul necesar de abordări, răspunsuri și instrumente, garantând în special un echilibru corespunzător între abordările orientate spre securitate, cele de dezvoltare și umanitare și corelând reacția pe termen scurt cu sprijinul pe termen lung.

Amendamentul 10
Propunere de regulament

Considerentul 10 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(10a) Dată fiind importanța combaterii discrepantei salariale dintre bărbați și femei în scopul dezvoltării globale, este importantă cooperarea cu agențiile ONU și cu organisme precum Banca Mondială și Banca Europeană de Investiții în cadrul unor programe specifice care vizează îmbunătățirea accesului femeilor la oportunități economice și reducerea discrepanțelor dintre femei și bărbați în ceea ce privește veniturile salariale și productivitatea.

Amendamentul 11
Propunere de regulament
Considerentul 10 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(10a) Femeile sunt responsabile de asigurarea fundamentului pentru funcționarea mecanismelor de bază ale societății în timpul conflictelor, dar când acestea încetează, femeile sunt subordonate, fapt care conduce la reapariția situației de defavorizare existente înainte de conflict.

Amendamentul 12
Propunere de regulament
Considerentul 10 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(10b) Trebuie recunoscută importanța combaterii discriminării între femei și bărbați în ceea ce privește accesul la un loc de muncă și condițiile de muncă, a promovării egalității privind carierele și categoriile profesionale și formarea profesională și salariile, precum și a cooperării cu instituții-cheie ale ONU, în vederea consolidării muncii cu drepturi și a protejării negocierilor colective și a drepturilor sindicale.

Amendamentul 13
Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(11) Asistența Uniunii ar trebui să se orienteze spre zonele în care are un impact mai mare, având în vedere capacitatea sa de a acționa la scară globală și de a răspunde provocărilor globale, precum eradicarea sărăciei, dezvoltarea durabilă și incluzivă și promovarea la nivel mondial a democrației, buneii guvernante, ***drepturilor omului și*** statului de drept, angajamentul său predictibil pe termen lung față de asistența pentru dezvoltare și rolul său în coordonarea cu statele sale membre. În vederea asigurării unui astfel de impact, trebuie să se aplice principiul diferențierii nu doar la nivelul alocării fondurilor, ci și la nivelul programării, pentru a garanta că procesul de cooperare pentru dezvoltare bilaterală vizează țările partenere care au cea mai mare nevoie, inclusiv statele fragile și statele cu grad ridicat de vulnerabilitate, și cu capacitate limitată de acces la alte surse de finanțare pentru sprijinirea propriei dezvoltări, având în

(11) Asistența Uniunii ar trebui să se orienteze spre zonele în care are un impact mai mare, având în vedere capacitatea sa de a acționa la scară globală și de a răspunde provocărilor globale, precum eradicarea sărăciei, dezvoltarea durabilă și incluzivă și promovarea la nivel mondial a democrației, buneii guvernante, statului de drept, ***drepturilor omului și libertăților fundamentale, drepturilor femeilor, a egalității de șanse între femei și bărbați și a nediscriminării,*** angajamentul său predictibil pe termen lung față de asistența pentru dezvoltare și rolul său în coordonarea cu statele sale membre. În vederea asigurării unui astfel de impact, trebuie să se aplice principiul diferențierii nu doar la nivelul alocării fondurilor, ci și la nivelul programării, pentru a garanta că procesul de cooperare pentru dezvoltare bilaterală vizează țările partenere care au cea mai mare nevoie, inclusiv statele fragile și statele cu grad ridicat de

vedere impactul potențial al asistenței Uniunii în țările partenere. În consecință, programarea bilaterală ar viza astfel de țări, sub rezerva aplicării de criterii obiective bazate pe necesitățile și capacitățile acestor țări, precum și pe impactul asistenței UE.

vulnerabilitate, și cu capacitate limitată de acces la alte surse de finanțare pentru sprijinirea propriei dezvoltări, având în vedere impactul potențial al asistenței Uniunii în țările partenere. În consecință, programarea bilaterală ar viza astfel de țări, sub rezerva aplicării de criterii obiective bazate pe necesitățile și capacitățile acestor țări, precum și pe impactul asistenței UE.

Amendamentul 14
Propunere de regulament
Considerentul 11 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(11a) Îngrijorările cu privire la creșterea eficienței ajutorului pentru dezvoltare și importanța noilor modalități de acordare a ajutorului, cum ar fi sprijinul bugetar și sectorial în țările partenere, dau naștere, de asemenea, la provocări în ceea ce privește promovarea egalității de șanse între femei și bărbați și a emancipării femeilor în cadrul cooperării pentru dezvoltare.

Amendamentul 15
Propunere de regulament
Considerentul 15 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(15a) Având în vedere faptul că schimbările climatice au o dimensiune de gen accentuată, atât în ceea ce privește efectele lor, cât și soluțiile la acestea, preocupările legate de egalitatea de șanse între femei și bărbați ar trebui incluse ca element orizontal în programele și proiectele privind schimbările climatice și mediul, începând cu faza de implementare până la cea de evaluare, astfel încât să ofere informații concrete în vederea evaluării și îmbunătățirii impactului

acestor politici.

Amendamentul 16
Propunere de regulament
Considerentul 16

Textul propus de Comisie

(16) Comunicarea Comisiei „Creșterea impactului politicii UE în domeniul dezvoltării: o agendă a schimbării” prevede sprijin *în continuare* pentru incluziune socială și dezvoltare umană de cel puțin 20 % din ajutorul pentru dezvoltare al Uniunii. Pentru a contribui la acest scop, cel puțin 20 % din programul privind bunurile publice mondiale și provocările globale ar trebui să susțină acest domeniu al dezvoltării.

Amendamentul

(16) Comunicarea Comisiei „Creșterea impactului politicii UE în domeniul dezvoltării: o agendă a schimbării” prevede un sprijin *permanent* pentru incluziune socială și dezvoltare umană, ***inclusiv pentru egalitatea de șanse între femei și bărbați și emanciparea femeilor***, de cel puțin 20 % din ajutorul pentru dezvoltare al Uniunii. Pentru a contribui la acest scop, cel puțin 20 % din programul privind bunurile publice mondiale și provocările globale ar trebui să susțină acest domeniu al dezvoltării. ***În cadrul acestui ajutor, ar trebui să existe programe specifice care vizează emanciparea femeilor, combaterea discriminării, îndeplinirea ODM și prioritatea generală a egalității de șanse între femei și bărbați.***

Amendamentul 17
Propunere de regulament
Articolul 1 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) programe tematice care vizează bunurile publice mondiale și provocările globale și care sprijină ***organizațiile societății civile și autoritățile locale*** din țările, teritoriile și regiunile eligibile pentru finanțare din partea Uniunii în cadrul programelor geografice, în conformitate cu anexa I la prezentul regulament, cu Regulamentul (UE) nr. [.../...] al Parlamentului European și al Consiliului de

Amendamentul

(b) programe tematice care vizează bunurile publice mondiale și provocările globale și care sprijină ***autoritățile locale și grupările locale de reprezentanți ai societății civile, în special asociațiile de femei și cele care vizează egalitatea de șanse între femei și bărbați, precum și organizațiile care se axează pe drepturile femeilor***, din țările, teritoriile și regiunile eligibile pentru finanțare din partea Uniunii

instituire a unui instrument european de vecinătate și cu Decizia Consiliului [2001/822/CE din 27 noiembrie 2001 privind asocierea țărilor și teritoriilor de peste mări], precum și din țările din Africa, zona Caraibelor și Pacific (ACP) semnatare ale Acordului de parteneriat ACP-UE semnat la Cotonou la 23 iunie 2000.

în cadrul programelor geografice, în conformitate cu anexa I la prezentul regulament, cu Regulamentul (UE) nr. [.../...] al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unui instrument european de vecinătate și cu Decizia Consiliului [2001/822/CE din 27 noiembrie 2001 privind asocierea țărilor și teritoriilor de peste mări], precum și din țările din Africa, zona Caraibelor și Pacific (ACP) semnatare ale Acordului de parteneriat ACP-UE semnat la Cotonou la 23 iunie 2000.

Amendamentul 18
Propunere de regulament
Articolul 1 – alineatul 1 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ba) programe tematice care contribuie la promovarea și protejarea principiilor drepturilor femeii, egalității de șanse între femei și bărbați și nediscriminării.

Amendamentul 19
Propunere de regulament
Articolul 1 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Asistența acordată de Uniune în temeiul prezentului regulament are legătură cu egalitatea de șanse între femei și bărbați și cu emanciparea femeilor, sprijinind inițiative și angajamente la nivel regional, național și global pentru promovarea emancipării femeilor din punct de vedere economic și social, a rolului de lider și a participării femeilor la viața politică și a integrării aspectelor privind egalitatea de șanse între femei și bărbați și emanciparea femeilor și fetelor în politicile, planurile de acțiune și

bugetele privind dezvoltarea.

Amendamentul 20

Propunere de regulament

Articolul 2 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) obiectivul principal al cooperării în temeiul prezentului regulament îl constituie **reducerea și, pe termen lung**, eradicarea sărăciei;

Amendamentul

(a) obiectivul principal al cooperării în temeiul prezentului regulament îl constituie eradicarea sărăciei **în conformitate cu valorile fundamentale ale UE, în special egalitatea de șanse între femei și bărbați, promovând la toate nivelurile procesului de luare a deciziilor politice și de implementare în cadrul politicii de dezvoltare un parteneriat strâns cu cei mai săraci, astfel încât experiența acestora să poată contribui la găsirea mijloacelor și resurselor adecvate pentru combaterea eficientă a sărăciei cronice și pentru eradicarea excluziunii sociale; Se acordă o atenție deosebită prevenirii efectelor sărăciei asupra femeilor, care sunt principalele victime ale sărăciei și discriminării.**

Amendamentul 21

Propunere de regulament

Articolul 2 – alineatul 1 – litera b – punctul ii

Textul propus de Comisie

(ii) promovarea democrației, a statului de drept, a bunei guvernante și a respectării drepturilor omului.

Amendamentul

(ii) promovarea democrației, a statului de drept, a bunei guvernante, **a egalității de șanse între femei și bărbați, a emancipării femeilor** și a respectării drepturilor omului.

Amendamentul 22

Propunere de regulament

Articolul 2 – alineatul 1 – litera bb (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(bb) promovând egalitatea de șanse între femei și bărbați și emanciparea femeilor prin intermediul promovării drepturilor femeii și a principiului nediscriminării;

Amendamentul 23
Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) Uniunea urmărește să promoveze, să dezvolte și să consolideze principiile democrației, statului de drept și respectării drepturilor omului și a libertăților fundamentale pe care este fondată, prin dialog și cooperare cu țările și regiunile partenere.

(1) Uniunea urmărește să promoveze, să dezvolte și să consolideze principiile democrației, statului de drept și respectării drepturilor omului și a libertăților fundamentale, ***a drepturilor femeilor și a principiilor egalității de șanse între femei și bărbați și nediscriminării*** pe care este fondată, prin dialog și cooperare cu țările și regiunile partenere.

Amendamentul 24
Propunere de regulament
Articolul 3– alineatul 3

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3) Sunt integrate în toate programele următoarele aspecte orizontale: promovarea drepturilor omului, egalitatea de șanse între femei și bărbați, emanciparea femeilor, nediscriminarea, democrația, buna guvernare, drepturile copilului și drepturile populațiilor indigene, incluziunea socială și drepturile persoanelor cu handicap, sustenabilitatea mediului, inclusiv identificarea de soluții la schimbările climatice, precum și combaterea HIV/SIDA.

(3) Sunt integrate în toate programele următoarele aspecte orizontale: promovarea drepturilor omului, egalitatea de șanse între femei și bărbați, emanciparea femeilor, ***îmbunătățirea condițiilor de muncă și promovarea unui mai bun echilibru între viața profesională și cea privată, accesul la locuri de muncă de înaltă calificare prin accesul egal la cursuri de formare, acordarea de remunerații egale, promovarea dreptului la locuri de muncă stabile, combaterea tuturor formelor de violență pe criterii de gen la locul de muncă, în familie și în societate, dreptul la o viață demnă, fără sărăcie și excluziune socială,***

nediscriminarea, democrația, buna guvernare, drepturile copilului și drepturile populațiilor indigene, incluziunea socială și drepturile persoanelor cu handicap, sustenabilitatea mediului, inclusiv identificarea de soluții la schimbările climatice, precum și combaterea HIV/SIDA, **subliniind în același timp importanța abordării acestor chestiuni dintr-o perspectivă în care se recunoaște situația de vulnerabilitate deosebită în care se pot afla femeile, copiii și persoanele vârstnice.**

Amendamentul 25

Propunere de regulament Articolul 3– alineatul 4

Textul propus de Comisie

(4) Se acordă o importanță deosebită consolidării statului de drept, îmbunătățirii accesului la justiție, sprijinirii societății civile, comerțului și dezvoltării durabile, accesului la TIC, sănătății și securității alimentare, promovării dialogului, participării și reconcilierii, precum și consolidării instituțiilor.

Amendamentul

(4) Se acordă o importanță deosebită consolidării statului de drept, **egalității de șanse între femei și bărbați**, îmbunătățirii accesului la justiție, sprijinirii societății civile, **în special a organizațiilor care se axează pe drepturile femeilor, combaterii discriminării în ceea ce privește accesul la resursele economice, politice și sociale, în special a discriminării împotriva femeilor, precum și** comerțului și dezvoltării durabile, accesului la TIC, sănătății și securității alimentare, promovării dialogului, participării și reconcilierii, precum și consolidării instituțiilor, **recunoscându-se valoarea adăugată a adoptării unei perspective de gen și a promovării rolului femeilor ca agenți ai schimbării sociale în aceeași măsură ca bărbații.**

Amendamentul 26

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 8 – litera ea (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ea) colectarea anuală de date și statistici referitoare la progresele realizate, defalcate pe gen, dacă este cazul.

Amendamentul 27

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 8 – litera ea (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ea) colectarea și procesarea datelor statistice defalcate pe gen și dezvoltarea unor indicatori care să țină seama de aspectele legate de gen (cantitativi și calitativi) pentru a asigura participarea femeilor și a bărbaților la procesul de luare a deciziilor politice și tehnice.

Amendamentul 28

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 10

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(10) Comisia urmărește să efectueze schimburi periodice de informații cu societatea civilă.

(10) Comisia urmărește să efectueze schimburi periodice de informații cu societatea civilă, ***în special cu grupări și organizații locale care se axează pe drepturile femeilor și se asigură că toate segmentele societății sunt reprezentate și ascultate în cadrul acestor schimburi de informații.***

Amendamentul 29

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 10 a (nou)

(10a) Comisia ar trebui să țină seama de Declarația A (2010) 21584 adoptată în cadrul celei de-a 21-a sesiuni a Adunării Parlamentare ACP, care a avut loc la 28 septembrie 2010, în care Adunarea Parlamentară ACP solicită urgent Uniunii Europene să se abțină de la orice tentative de a-și impune valorile care nu sunt liber împărtășite.

Amendamentul 30

Propunere de regulament Articolul 7– alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) Obiectivul asistenței Uniunii în cadrul programului „Bunuri publice mondiale și provocări globale” este de a sprijini acțiuni în domenii precum mediul și schimbările climatice, energia durabilă, dezvoltarea umană, securitatea alimentară, migrația și azilul.

(1) Obiectivul asistenței Uniunii în cadrul programului „Bunuri publice mondiale și provocări globale” este de a sprijini acțiuni în domenii precum mediul și schimbările climatice, energia durabilă, dezvoltarea umană, securitatea alimentară, ***egalitatea dintre bărbați și femei***, migrația și azilul. ***Toate acțiunile care vor fi întreprinse în acest cadru integrează perspectiva de gen și promovează nediscriminarea.***

Amendamentul 31

Propunere de regulament Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) Obiectivul programului referitor la organizațiile societății civile și autoritățile locale în domeniul dezvoltării este de a finanța inițiativele în domeniul dezvoltării aplicate de organizațiile societății civile sau pentru acestea și de autoritățile locale provenite din țările partenere, Uniunea Europeană, țările candidate și potențial

(1) Obiectivul programului referitor la organizațiile societății civile și autoritățile locale în domeniul dezvoltării este de a finanța inițiativele în domeniul dezvoltării aplicate de organizațiile societății civile sau pentru acestea, ***îndeosebi de grupările locale, de organizațiile locale de femei și de organizațiile care se ocupă de***

candidate sau pentru aceste autorități.

probleme legate de egalitatea de șanse între bărbați și femei, de emanciparea femeilor și de nediscriminare, precum și de autoritățile locale provenite din țările partenere, Uniunea Europeană, țările candidate și potențial candidate sau pentru aceste autorități.

Amendamentul 32
Propunere de regulament
Articolul 10 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Uniunea și statele sale membre se consultă reciproc și consultă și alți donatori și actori din domeniul dezvoltării, inclusiv reprezentanții societății civile și autoritățile regionale și locale, într-un stadiu timpuriu al procesului de programare, pentru a favoriza complementaritatea și coerența activităților lor de cooperare. Această consultare poate conduce la programare în comun, realizată de Uniune împreună cu statele sale membre.

Amendamentul

(2) Uniunea și statele sale membre se consultă reciproc și consultă și alți donatori și actori din domeniul dezvoltării, inclusiv reprezentanții societății civile, **în special grupările și organizațiile locale care se axează pe drepturile femeilor**, și autoritățile regionale și locale, într-un stadiu timpuriu al procesului de programare, pentru a favoriza complementaritatea și coerența activităților lor de cooperare. Această consultare poate conduce la programare în comun, realizată de Uniune împreună cu statele sale membre.

Amendamentul 33

Propunere de regulament
Articolul 10 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) Comisia stabilește alocațiile indicative multianuale din cadrul fiecărui program geografic în conformitate cu principiile generale ale prezentului regulament, pe baza criteriilor prevăzute la articolul 3 alineatul (2) și luând în considerare, alături de specificitatea diferitelor programe, dificultățile specifice cu care se confruntă țările sau regiunile aflate în situații de criză, de vulnerabilitate, de fragilitate, în

Amendamentul

(3) Comisia stabilește alocațiile indicative multianuale din cadrul fiecărui program geografic în conformitate cu principiile generale ale prezentului regulament, pe baza criteriilor prevăzute la articolul 3 alineatul (2) și luând în considerare, alături de specificitatea diferitelor programe, dificultățile specifice cu care se confruntă **diversele categorii sociale și îndeosebi femeile**, țările sau regiunile aflate în situații

conflict sau predispuse la dezastre.

de criză, de vulnerabilitate, de fragilitate, în conflict sau predispuse la dezastre. **Ar trebui să se introducă dispoziții speciale referitoare la instituirea unui program de informare și sensibilizare în legătură cu problematica de gen, precum și de emancipare a femeilor și combatere a discriminării bazate pe gen.**

Amendamentul 34

Propunere de regulament

Articolul 10 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3a) Comisia ar trebui să adopte criterii stricte de conformitate referitoare la respectarea drepturilor fundamentale, și în special a drepturilor femeilor, atunci când realizează evaluări și alocă fonduri pentru cooperare și dezvoltare.

Amendamentul 35

Propunere de regulament

Articolul 11 – alineatul 1 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Documente de strategie definesc strategia Uniunii Europene în materie de asistență acordată în temeiul prezentului regulament, pe baza priorităților Uniunii, a contextului internațional și a activităților principalilor parteneri. Acestea sunt în concordanță cu scopul general, cu obiectivele, cu domeniul de aplicare și cu principiile prezentului regulament și ar trebui să includă o abordare orizontală a principiilor integrării dimensiunii de gen și nediscriminării în etapele de dezvoltare, implementare și evaluare.

Amendamentul 36

Propunere de regulament

Articolul 11 – alineatul 1 – paragraful 3 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Pentru a respecta principiul eficacității ajutorului, UE se asigură că strategiile propuse pentru atingerea obiectivelor de dezvoltare nu accentuează discriminările existente în materie de alocare a resurselor și promovează combaterea tuturor tipurilor de discriminare și egalitatea de șanse între femei și bărbați.

Amendamentul 37

Propunere de regulament

Articolul 11 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2) Documentele strategice pot face obiectul unei revizuii intermediare sau a unei revizuii ad-hoc, în cazul în care este necesar, în conformitate, după caz, cu principiile și procedurile definite în acordurile de parteneriat și de cooperare încheiate cu țările și regiunile partenere.

(2) Documentele strategice pot face obiectul unei revizuii intermediare sau a unei revizuii ad-hoc, în cazul în care este necesar, în conformitate, după caz, cu principiile și procedurile definite în acordurile de parteneriat și de cooperare încheiate cu țările și regiunile partenere. ***Aceste evaluări ar trebui să conțină o dimensiune de gen în scopul nediscriminării și să respecte defalcarea informațiilor și a datelor în funcție de gen.***

Amendamentul 38

Propunere de regulament

Articolul 11 – alineatul 5 – paragraful 3

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Programele indicative multianuale stabilesc domeniile prioritare selectate pentru finanțare din partea Uniunii, obiectivele specifice, rezultatele preconizate, indicatorii de performanță și alocarea

Programele indicative multianuale stabilesc domeniile prioritare selectate pentru finanțare din partea Uniunii, obiectivele specifice, rezultatele preconizate, indicatorii de performanță, ***respectând***

financiară indicativă, atât la nivel global, cât și per domeniu prioritar. După caz, această alocație se poate acorda sub forma unor limite de sume și/sau unele fonduri pot fi lăsate nealocate.

defalcarea informațiilor și a datelor în funcție de gen, și alocația financiară indicativă, atât la nivel global, cât și per domeniu prioritar. După caz, această alocație se poate acorda sub forma unor limite de sume și/sau unele fonduri pot fi lăsate nealocate.

Amendamentul 39
Propunere de regulament
Articolul 11 – alineatul 5 – paragraful 5

Textul propus de Comisie

În conformitate cu principiul responsabilizării reciproce în urmărirea și îndeplinirea obiectivelor convenite, inclusiv a celor referitoare la buna guvernare, democrație și respectarea drepturilor omului și **la statul de drept**, alocațiile indicative pot fi mărite sau micșorate în urma revizuirilor, în special avându-se în vedere nevoile speciale cum sunt cele rezultate dintr-o situație de criză, post-criză sau de fragilitate sau în cazul în care performanțele au fost excepționale sau nesatisfăcătoare.

Amendamentul

În conformitate cu principiul responsabilizării reciproce în urmărirea și îndeplinirea obiectivelor convenite, inclusiv a celor referitoare la buna guvernare, democrație, **statul de drept**, respectarea drepturilor omului și **a libertăților fundamentale, a drepturilor femeilor și a principiilor egalității de șanse între femei și bărbați și nediscriminării**, alocațiile indicative pot fi mărite sau micșorate în urma revizuirilor, în special avându-se în vedere nevoile speciale cum sunt cele rezultate dintr-o situație de criză, post-criză sau de fragilitate sau în cazul în care performanțele au fost excepționale sau nesatisfăcătoare, **ținând seama abordarea de gen**.

Amendamentul 40
Propunere de regulament
Articolul 12 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) La întocmirea documentelor de programare pentru țările aflate în situații de criză, post-criză sau de fragilitate, se iau în considerare în mod corespunzător vulnerabilitatea, nevoile speciale și

Amendamentul

(1) La întocmirea documentelor de programare pentru țările aflate în situații de criză, post-criză sau de fragilitate, se iau în considerare în mod corespunzător vulnerabilitatea **diverselor categorii**

circumstanțele țărilor sau regiunilor în cauză.

O atenție corespunzătoare trebuie acordată măsurilor de prevenire a conflictelor, de consolidare a statului și a păcii, de reconciliere și de reconstrucție post-conflict.

În cazul în care țările partenere sau grupurile de țări partenere sunt direct implicate într-o situație de criză, post-criză sau de fragilitate sau sunt afectate de aceasta, se pune un accent special pe amplificarea coordonării dintre acordarea de ajutor de urgență, reabilitare și dezvoltare pentru a le ajuta să facă trecerea de la o situație de urgență la faza de dezvoltare. Programele pentru țările și regiunile aflate într-o situație de fragilitate sau expuse periodic dezastrelor naturale prevăd măsuri de pregătire pentru dezastre și de prevenire a acestora, precum și de gestionare a consecințelor unor astfel de dezastre.

Amendamentul 41

Propunere de regulament

Articolul 12 – alineatul 1 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

sociale, nevoile speciale *ale femeilor* și circumstanțele țărilor sau regiunilor în cauză.

O atenție corespunzătoare trebuie acordată măsurilor de prevenire a conflictelor, de consolidare a statului și a păcii, de reconciliere și de reconstrucție post-conflict.

În cazul în care țările partenere sau grupurile de țări partenere sunt direct implicate într-o situație de criză, post-criză sau de fragilitate sau sunt afectate de aceasta, se pune un accent special pe amplificarea coordonării dintre acordarea de ajutor de urgență, reabilitare și dezvoltare pentru a le ajuta să facă trecerea de la o situație de urgență la faza de dezvoltare. Programele pentru țările și regiunile aflate într-o situație de fragilitate sau expuse periodic dezastrelor naturale prevăd măsuri de pregătire pentru dezastre și de prevenire a acestora, precum și de gestionare a consecințelor unor astfel de dezastre. *Ar trebui să se acorde o atenție deosebită femeilor, care sunt adesea principalele victime ale situațiilor de criză.*

Amendamentul

Este esențial ca la întocmirea documentelor de programare pentru țările aflate în situații de criză, de post-criză sau de fragilitate să se țină seama de implicațiile asupra situației femeilor și a fetelor, întrucât acestea sunt victimele principale ale atrocităților și ale crimelor, precum violențele și abuzul sexual.

Amendamentul 42

Propunere de regulament Articolul 12 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

O atenție corespunzătoare trebuie acordată măsurilor de prevenire a conflictelor, de consolidare a statului și a păcii, de reconciliere și de reconstrucție post-conflict.

Amendamentul

O atenție corespunzătoare trebuie acordată măsurilor de prevenire a conflictelor, de consolidare a statului și a păcii, de reconciliere și de reconstrucție post-conflict. ***Prin urmare, este esențial ca femeile să fie incluse, pentru a putea participa în condiții de egalitate la negocieri și la inițiative ce vizează reinstaurarea păcii, stabilizarea și reconstrucția țărilor și a instituțiilor. Așadar, este primordială completarea imaginii femeilor ca victime vulnerabile cu o imagine a femeilor ca o categorie net diferențiată a actorilor sociali, care dispune de resurse și capacități valoroase, care are priorități proprii și poate influența și conduce procesul de soluționare a conflictelor. În plus, este important să se sublinieze că înțelegerea rolului femeilor în societățile postconflict și a contribuțiilor acestora la reconstrucția postconflict trebuie însoțită de o abordare globală a promovării rolului central al educației în cadrul procesului de emancipare a femeilor și a fetelor, în vederea combaterii stereotipurilor și pentru a permite schimbarea mentalităților.***

Amendamentul 43

Propunere de regulament Articolul 12 – alineatul 1 – paragraful 2 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Măsurile de asistență prevăzute de prezentul regulament țin seama de caracteristicile specifice ale situațiilor de criză, atunci când există o lipsă acută de libertăți fundamentale, când securitatea

indivizilor este puternic amenințată sau când organizațiile de apărare a drepturilor omului și apărătorii acestor drepturi își desfășoară activitatea în condiții extrem de dificile. O atenție specială ar trebui acordată situațiilor de conflict în care femeile sunt expuse violenței fizice și psihice.

Amendamentul 44

Propunere de regulament

Articolul 12 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

În situații de criză, post-criză și de fragilitate sau în caz de amenințare la adresa democrației, a statului de drept, a drepturilor omului **sau** a libertăților fundamentale, care reclamă o reacție rapidă din partea Uniunii, se poate utiliza procedura de urgență prevăzută la articolul 15 alineatul (4) din regulamentul comun de punere în aplicare pentru a se modifica documentul menționat la articolul 11, în urma unei revizuiri ad-hoc a strategiei de cooperare a țării sau regiunii respective.

Amendamentul

În situații de criză, post-criză și de fragilitate sau în caz de amenințare la adresa democrației, a statului de drept, a drepturilor omului, a libertăților fundamentale **sau a drepturilor femeilor**, care reclamă o reacție rapidă din partea Uniunii, se poate utiliza procedura de urgență prevăzută la articolul 15 alineatul (4) din regulamentul comun de punere în aplicare pentru a se modifica documentul menționat la articolul 11, în urma unei revizuiri ad-hoc a strategiei de cooperare a țării sau regiunii respective.

Amendamentul 45

Propunere de regulament

Articolul 20 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) Așa cum se menționează la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul privind programul „Erasmus pentru toți”, pentru a promova dimensiunea internațională a învățământului superior, se va aloca o sumă în valoare totală indicativă de 1 812 100 000 de EUR din diferitele instrumente externe (Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare, Instrumentul european de vecinătate, Instrumentul de

Amendamentul

(3) Așa cum se menționează la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul privind programul „Erasmus pentru toți”, pentru a promova dimensiunea internațională a învățământului superior, se va aloca o sumă în valoare totală indicativă de 1 812 100 000 de EUR din diferitele instrumente externe (Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare, Instrumentul european de vecinătate, Instrumentul de

asistență pentru preaderare, Instrumentul pentru parteneriat și Fondul european de dezvoltare) pentru acțiuni de mobilitate în scop educațional în și din țările din afara UE și pentru cooperare și dialog în materie de politici cu autorități/instituții/organizații din aceste țări. Pentru utilizarea acestor fonduri se aplică dispozițiile regulamentului privind programul „Erasmus pentru toți”

Finanțarea va fi pusă la dispoziție prin două alocări multianuale care acoperă doar primii patru ani, respectiv ultimii trei ani. Această finanțare va fi reflectată în programarea indicativă multianuală a acestor instrumente, în conformitate cu nevoile și prioritățile identificate ale țărilor în cauză. Alocările pot fi revizuite în cazul unor evenimente neprevăzute majore sau al unor schimbări politice importante, în funcție de prioritățile externe ale UE.

asistență pentru preaderare, Instrumentul pentru parteneriat și Fondul european de dezvoltare) pentru acțiuni de mobilitate în scop educațional în și din țările din afara UE și pentru cooperare și dialog în materie de politici cu autorități/instituții/organizații din aceste țări. Pentru utilizarea acestor fonduri se aplică dispozițiile regulamentului privind programul „Erasmus pentru toți”

Finanțarea va fi pusă la dispoziție prin două alocări multianuale care acoperă doar primii patru ani, respectiv ultimii trei ani. Această finanțare va fi reflectată în programarea indicativă multianuală a acestor instrumente, în conformitate cu nevoile și prioritățile identificate ale țărilor în cauză. Alocările pot fi revizuite în cazul unor evenimente neprevăzute majore sau al unor schimbări politice importante, în funcție de prioritățile externe ale UE. ***Ar trebui să se acorde o atenție specială unei abordări bazate pe echilibrul de gen în cazul participanților la programul „Erasmus pentru toți”.***

Amendamentul 46

Propunere de regulament Articolul 20 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3a) Pe lângă învățământul superior, accentul se pune pe eliminarea disparității de gen din învățământul primar și secundar, precum și de la toate nivelurile de învățământ, până în 2015, cel târziu, după cum se precizează la obiectivul 3.A din Obiectivele de dezvoltare ale mileniului.

Amendamentul 47

Propunere de regulament Anexa IV – partea B – paragraful 2 „America Latină” – litera a

Textul propus de Comisie

(a) încurajarea coeziunii sociale, în special a incluziunii sociale, a muncii decente și echității, a egalității între sexe și a emancipării femeilor;

Amendamentul

(a) încurajarea coeziunii sociale, în special a incluziunii sociale, a muncii decente și echității, a egalității între sexe și a emancipării femeilor, ***precum și combaterea violenței sexuale și a celei bazate pe gen, precum și a violenței comise de persoane apropiate;***

Amendamentul 48

Propunere de regulament

Anexa IV – partea B – paragraful 3 „Asia” – litera ia (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ia) sprijinirea consolidării apărării drepturilor omului și combaterea discriminării și a violenței sexuale și a celei bazate pe gen, precum și a violenței comise de persoane apropiate.

Amendamentul 49

Propunere de regulament

Anexa IV – partea B – paragraful 4 „Asia Centrală” – litera a

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(a) promovarea reformei constituționale și a apropierei legislative, de reglementare și administrative cu Uniunea, inclusiv continuarea democratizării și a organizării societății civile, sprijinirea statului de drept, a bunei guvernante, a fiscalității și consolidarea instituțiilor și organismelor naționale, cum ar fi organismele electorale, parlamentele, reforma administrației publice și gestionarea finanțelor publice;

(a) promovarea reformei constituționale și a apropierei legislative, de reglementare și administrative cu Uniunea, inclusiv continuarea democratizării și a organizării societății civile, sprijinirea statului de drept, a bunei guvernante, a fiscalității și consolidarea instituțiilor și organismelor naționale, cum ar fi organismele electorale, parlamentele, reforma administrației publice ***și a sistemului judiciar*** și gestionarea finanțelor publice;

Amendamentul 50

Propunere de regulament

Anexa IV – partea B – paragraful 4 „Asia Centrală” – litera b

Textul propus de Comisie

(b) promovarea creșterii economice favorabile incluziunii și durabile, soluționarea inegalităților sociale și regionale și sprijinirea politicilor în domenii precum educația, cercetarea, inovația și tehnologia, sănătatea, munca decentă, energia durabilă, agricultura și dezvoltarea rurală, încurajarea IMM-urilor, stimulând totodată dezvoltarea unei economii de piață, a comerțului și investițiilor, inclusiv reformele în domeniul reglementării și sprijinirea integrării în OMC;

Amendamentul

(b) promovarea creșterii economice favorabile incluziunii și durabile, soluționarea inegalităților sociale și regionale și sprijinirea politicilor în domenii precum educația, cercetarea, inovația și tehnologia, sănătatea, munca decentă, **crearea unor sindicate independente**, energia durabilă, agricultura și dezvoltarea rurală, încurajarea IMM-urilor, stimulând totodată dezvoltarea unei economii de piață, a comerțului și investițiilor, inclusiv reformele în domeniul reglementării și sprijinirea integrării în OMC;

Amendamentul 51

Propunere de regulament

Anexa IV – partea B – paragraful 4 „Asia Centrală” – litera c

Textul propus de Comisie

(c) sprijinirea unei gestionări a frontierelor și a unei cooperări transfrontaliere eficiente, în vederea promovării unei dezvoltări economice, sociale și a mediului durabile în regiunile frontaliere; în contextul legăturii dintre securitate și dezvoltare, combaterea criminalității organizate și a tuturor formelor de trafic, **incluzând** lupta împotriva producției și consumului de droguri, precum și a efectelor negative ale acestora, inclusiv HIV/SIDA;

Amendamentul

(c) sprijinirea unei gestionări a frontierelor și a unei cooperări transfrontaliere eficiente, în vederea promovării unei dezvoltări economice, sociale și a mediului durabile în regiunile frontaliere; în contextul legăturii dintre securitate și dezvoltare, combaterea criminalității organizate și a tuturor formelor de trafic, **în special traficul cu femei**, lupta împotriva producției și consumului de droguri, precum și a efectelor negative ale acestora, inclusiv HIV/SIDA;

Amendamentul 52

Propunere de regulament

Anexa IV – partea B – paragraful 4 „Asia Centrală” – litera da (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(da) instituirea unei politici de dezvoltare în ceea ce privește provocările demografice, care să abordeze problema dezechilibrului din ce în ce mai mare dintre bărbați și femei în favoarea primilor și pe cea a selecției prenatale a sexului copilului, a avorturilor în funcție de sex și a infanticidelor în scopul asigurării descendenților de sex masculin.

Amendamentul 53

Propunere de regulament

Anexa V – partea A – paragraful 2 „Mediul și schimbările climatice” – litera da (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(da) atenuarea efectelor schimbărilor climatice asupra femeilor, precum și consolidarea rolului femeilor în abordarea problemei schimbărilor climatice, acțiuni pentru a ajuta țările în curs de dezvoltare să adopte perspectiva bazată pe gen în ceea ce privește schimbările climatice și politicile de mediu, în special în cazul politicilor legate de dezastrele naturale care afectează în mod disproporționat aceste țări, accesul la formare pe tema mediului și participarea crescută a femeilor și a organizațiilor de femei la politicile de dezvoltare legate de mediu și schimbări climatice.

Amendamentul 54

Propunere de regulament

Anexa V – partea A – paragraful 2 „Mediul și schimbările climatice” – litera c

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(c) promovarea punerii în aplicare a inițiativelor Uniunii și a angajamentelor convenite la nivel internațional și regional și/sau cu caracter transfrontalier, în special

(c) promovarea punerii în aplicare a inițiativelor Uniunii și a angajamentelor convenite la nivel internațional și regional și/sau cu caracter transfrontalier, în special

în domeniile schimbărilor climatice, prin promovarea unor strategii care vizează rezistența la schimbările climatice, în special a unor strategii de adaptare cu beneficii asociate pentru biodiversitate, precum și a biodiversității și a serviciilor ecosistemelor, a pădurilor, incluzând FLEGT (aplicarea legislației, guvernanta și schimburile comerciale în domeniul forestier), deșertificarea, gospodărirea integrată a resurselor de apă, gestionarea resurselor naturale, gestionarea viabilă a produselor chimice și a deșeurilor, eficiența resurselor și economia verde;

în domeniile schimbărilor climatice, prin promovarea unor strategii care vizează rezistența la schimbările climatice, în special a unor strategii de adaptare cu beneficii asociate pentru biodiversitate, precum și a biodiversității și a serviciilor ecosistemelor, a pădurilor, incluzând FLEGT (aplicarea legislației, guvernanta și schimburile comerciale în domeniul forestier), deșertificarea, gospodărirea integrată a resurselor de apă, gestionarea resurselor naturale, gestionarea viabilă a produselor chimice și a deșeurilor, eficiența resurselor și economia verde, ***integrând dimensiunea de gen pentru a promova participarea femeilor la elaborarea și la punerea în aplicare a acestor strategii și pentru a opri discriminările împotriva lor, în special în ceea ce privește accesul la resurse și participarea la viața politică;***

Amendamentul 55

Propunere de regulament

Anexa V – partea A – paragraful 3 „Energia durabilă” – litera a

Textul propus de Comisie

(a) promovarea accesului la servicii de energie sigure, accesibile, curate și durabile ca factor motor principal pentru eradicarea sărăciei și creșterea favorabilă incluziunii, cu accent special pe utilizarea surselor de energie locale;

Amendamentul

(a) promovarea accesului la servicii de energie sigure, accesibile, curate și durabile ***pentru toți, acordând atenție categoriilor discriminate, în special femeilor***, ca factor motor principal pentru eradicarea sărăciei și creșterea favorabilă incluziunii, cu accent special pe utilizarea surselor de energie locale;

Amendamentul 56

Propunere de regulament

Anexa V – partea A – paragraful 4 „Dezvoltarea umană” – litera c – punctul i

Textul propus de Comisie

(i) sprijinirea programelor la nivel național

Amendamentul

(i) sprijinirea programelor la nivel național

de promovare a emancipării economice și sociale și a participării politice a femeilor;

de combatere a violenței împotriva femeilor și de promovare a emancipării economice și sociale și a participării politice a femeilor;

Amendamentul 57

Propunere de regulament

Anexa V – partea A – paragraful 4 „Dezvoltarea umană” – litera b – punctul i

Textul propus de Comisie

(i) sprijinirea unor niveluri ridicate de ocupare productivă și decentă a forței de muncă, în special prin susținerea politicilor și strategiilor viabile de ocupare a forței de muncă, a formării profesionale vizând o capacitate de integrare profesională relevantă pentru necesitățile și perspectivele de pe piața muncii, a condițiilor de muncă, inclusiv în economia informală, promovarea muncii decente, inclusiv combaterea exploatării prin muncă a copiilor, și a dialogului social, precum și facilitarea mobilității forței de muncă, respectându-se în același timp drepturile migrantilor;

Amendamentul

(i) sprijinirea unor niveluri ridicate de ocupare productivă și decentă a forței de muncă, în special prin susținerea politicilor și strategiilor viabile de ocupare a forței de muncă, a formării profesionale vizând o capacitate de integrare profesională relevantă pentru necesitățile și perspectivele de pe piața muncii, a condițiilor de muncă, inclusiv în economia informală, promovarea muncii decente ***atât pentru bărbați, cât și pentru femei,*** inclusiv combaterea exploatării prin muncă a copiilor, și a dialogului social, precum și facilitarea mobilității forței de muncă, respectându-se în același timp drepturile migrantilor;

Amendamentul 58

Propunere de regulament

Anexa V – partea A – paragraful 4 „Dezvoltarea umană” – litera ea (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ea) Femeile și copiii

(i) sporirea atenției și a capacității țărilor în curs de dezvoltare de a elabora politici avantajoase pentru femei și copii;

(ii) susținerea strategiilor și a intervențiilor concrete în ceea ce privește abordarea problemelor și a provocărilor specifice care afectează femeile și copiii, ținând seama de interesele acestora în

toate acțiunile relevante;

(iii) folosirea de către Comunitate a poziției sale de principal donator în materie de AOD printre instituțiile internaționale pentru a încuraja donatorii multilaterali să își folosească influența în favoarea elaborării unor politici menite să combată traficul de copii și femei, violențele împotriva acestora, exploatarea și munca forțată și să promoveze rolul femeilor și al copiilor ca actori ai dezvoltării.

Amendamentul 59

Propunere de regulament

Anexa V – partea A – paragraful 6 „Migrația și azilul” – litera c

Textul propus de Comisie

(c) maximizarea impactului asupra dezvoltării al mobilității regionale și globale crescute a oamenilor, promovând și protejând totodată drepturile migranților, prin sprijinirea elaborării și punerii în aplicare de politici regionale și naționale viabile în domeniul migrației și azilului și prin integrarea dimensiunii migrației în alte politici regionale și naționale;

Amendamentul

(c) maximizarea impactului asupra dezvoltării al mobilității regionale și globale crescute a oamenilor, promovând și protejând totodată drepturile migranților, ***ținându-se seama de aspectul de gen al acestei problematici și de situația femeilor migrante***, prin sprijinirea elaborării și punerii în aplicare de politici regionale și naționale viabile în domeniul migrației și azilului și prin integrarea dimensiunii migrației în alte politici regionale și naționale;

PROCEDURĂ

Titlu	Instituirea unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare
Referințe	COM(2011)0840 – C7-0493/2011 – 2011/0406(COD)
Comisie competentă în fond Data anunțului în plen	DEVE 17.1.2012
Aviz emis de către Data anunțului în plen	FEMM 17.1.2012
Raportor/Raportoare pentru aviz: Data numirii	Rodi Kratsa-Tsagaropoulou 25.1.2012
Examinare în comisie	21.6.2012
Data adoptării	3.9.2012
Rezultatul votului final	+: 21 -: 0 0: 0
Membri titulari prezenți la votul final	Edit Bauer, Andrea Češková, Marije Cornelissen, Edite Estrela, Mikael Gustafsson, Lívia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Constance Le Grip, Astrid Lulling, Elisabeth Morin-Chartier, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Angelika Werthmann, Marina Yannakoudakis, Anna Záborská, Inês Cristina Zuber
Membri supleanți prezenți la votul final	Izaskun Bilbao Barandica, Mariya Gabriel, Gesine Meissner, Antigoni Papadopoulou